

Registračné číslo zmluvy ministerstva: 190/2011-4220-1020
Registračné číslo zmluvy subjektu hospodárskej mobilizácie:

Zmluva o zabezpečení komplexnej previerky fyzickej pripravenosti SBS

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej tiež „zmluva“)

Čl. I. Zmluvné strany

Ministerstvo:

Názov:	Slovenská republika zastúpená Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky Mierová 19 827 15 BRATISLAVA
Zastúpený:	JUDr. Peter Jesenský vedúci služobného úradu
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava číslo účtu: 7000061569/8180
IČO:	00686 832
ďalej len „ministerstvo“	

Subjekt hospodárskej mobilizácie:

Názov:	SLOVNAFT, a.s. Vlčie hrdlo 1 824 12 Bratislava
Označenie registra:	Vložka č.: 426/B, oddiel Sa
Zastúpený:	JUDr. Oszkár Világi – predseda predstavenstva Ileana – Sorina Baltatu – člen predstavenstva
Útvár zodpovedný za uzavretie a plnenie zmluvy:	Ing. Juraj Oškerda, Štátne zákazky
Bankové spojenie:	OTP Banka, a.s.,
IČO:	31 322 832
	2020372640
IČ DPH:	SK2020372640
ďalej len „subjekt HM“	

Čl. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie „Komplexnej previerky fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ ochraňujúcich objekty osobitnej dôležitosti v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva SR (ďalej len „objekty“) v oblasti telesnej, streleckej, zdravotníckej a psychologickéj prípravy, v súlade so Smernicou č. 1/2010 Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorou sa mení a dopĺňa smernica č. 10/2005 Ministerstva hospodárstva SR o spôsobe ochrany a obrany objektov osobitnej dôležitosti a ďalších dôležitých objektov v pôsobnosti Ministerstva hospodárstva SR zo strany subjektu HM v prospech ministerstva. Podrobná cenová špecifikácia predmetu zmluvy uvedená v Prílohe č.1. tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.2. Komplexná previerka fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb nie je súčasťou prípravy podľa zákona č. 473/2005 Z.z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti).
- 2.3. „Komplexná previerka fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ sa vykonáva formou komisionálneho preskúšania, za účasti pracovníkov Odboru bezpečnosti a krízového riadenia ministerstva, predstaviteľa bezpečnostnej služby a pracovníkov subjektov HM.
- 2.4. Po dobu prevádzkovania Integrovaného bezpečnostného systému na objektoch, sa pravidelne vykonáva „Komplexná previerka fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ zástupcov SBS.
- 2.5. Ministerstvo bude vykonávať kontrolu plnenia predmetu zmluvy „Komplexnej previerky fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ tak, že v termíne konania preskúšania podľa bodu 2.3 tohto článku zmluvy vyšle zástupcu odboru bezpečnosti a krízového riadenia ministerstva, ako predsedu komisie.
- 2.6. Z priebehu „Komplexnej previerky fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ bude vypracované Vyhodnotenie komplexnej previerky, ktoré bude doručené riaditeľovi Odboru bezpečnosti a krízového riadenia ministerstva v písomnej podobe do 30 dní po termíne preskúšania.
- 2.7. Zabezpečenie plnenia predmetu zmluvy „Komplexnej previerky fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ preverí ministerstvo tým spôsobom, že v termíne pred konaním previerky vyšle zástupcov odboru bezpečnosti a krízového riadenia na vykonanie inšpekcie.

Čl. III. CENA DIELA

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s § 3 zákona č.18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov na zmluvnej cene za predmet zmluvy. Cena predmetu zmluvy je dohodnutá podľa špecifikácie v Prílohe č.1 a bude upresnená podľa reálne vzniknutých nákladov za „Komplexnú previerku fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ vychádzajúc z Prílohy č. 1. Maximálna cena za vykonanie predmetu zmluvy je **5518,80 € vrátane 20% DPH** (slovom: päťtisícpäťstoosemnásť eur a osemdesiat centov), čo je **4599,00 Eur bez 20 % DPH** (slovom: štyritisícpäťstodeväťdesiatdeväť eur).
- 3.2. Cena za predmet zmluvy môže byť zmenená, pokiaľ v dobe od podpísania zmluvy po uhradenie celkovej ceny predmetu zmluvy dôjde k zmene sadzby DPH, a to formou písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, schváleného a podpísaného obidvomi zmluvnými stranami.

- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zvýšenia sadzby DPH, oproti sadzbe DPH platnej v čase podpísania tejto zmluvy, subjekt oznámi ministerstvu z toho vyplývajúce dôsledky, napr. že nie je možné vykonať celý rozsah predmetu podľa tejto zmluvy. V prípade ak nedôjde k dohode podľa bodu 3.2. tohto článku, subjekt HM je oprávnený znížiť primerane rozsah predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Takéto znížené plnenie sa nepovažuje za porušenie zmluvných povinností subjektu HM.

Čl. IV. TERMÍN A MIESTO PLNENIA

- 4.1. Komplexná previerka fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb bude vykonaná v termíne 11. a 12. mája 2011, v mieste plnenia Veľký Meder – Penzión Győry, športový areál penziónu a strelnica Veľký Meder.

Čl. V. Podmienky plnenia

- 5.1. Subjekt HM nezodpovedá za dodržanie dohodnutého termínu plnenia špecifikovaného v článku IV., tejto zmluvy, ak dôjde k okolnostiam uvedeným v § 374 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.2. Predmet tejto zmluvy sa považuje za riadne splnený po vykonaní komplexnej previerky a doručení Vyhodnotenia komplexnej previerky podľa Čl. II, bodu 2.6. tejto zmluvy.
- 5.3. Subjekt HM sa zaväzuje:
- pripraviť a zabezpečiť „Komplexnú previerku fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ u týchto vybraných objektov osobitnej dôležitosti MH SR - Kláčany, Stožok, Hronský Beňadik, Horný Hričov, rafinéria spoločnosti SLOVNAFT, Dubnica nad Váhom, Kapušany, Šahy Tupá, Bučany a Budkovce v prospech ministerstva pre každý z nasledovných objektov vo vlastníctve:
- a) pre SLOVNAFT, a. s. Bratislava – objekty Kláčany, Stožok, Hronský Beňadik, Horný Hričov, Kapušany pri Prešove a rafinériu spoločnosti SLOVNAFT,
 - b) pre TRANSPETROL, a. s. Bratislava – objekty Šahy Tupá, Bučany a Budkovce,
 - c) pre ZVS holding, a. s. Dubnica nad Váhom - objekt Dubnica nad Váhom.
- 5.4. Ministerstvo sa zaväzuje:
- 5.4.1. Poskytnúť súčinnosť pri organizačnom zabezpečení „Komplexnej previerky fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb.
- 5.4.2. V termíne konania „Komplexnej previerky fyzickej pripravenosti súkromných bezpečnostných služieb“ vyslať do miesta konania predsedu komisie a inšpekčný orgán.

Čl. VI. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Ministerstvo sa zaväzuje uhradiť subjektu HM dohodnutú cenu dodaných služieb výhradne prevodným príkazom na účet subjektu HM po doručení Vyhodnotenia komplexnej previerky. Toto vyhodnotenie bude prílohou k faktúre.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že deň doručenia Vyhodnotenia komplexnej previerky je považovaný za deň dodania služby a subjekt HM v súlade s platným zákonom o DPH vystaví do 15 dní odo dňa dodania služby ministerstvu faktúru na dohodnutú cenu predmetu zmluvy so splatnosťou faktúry 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia ministerstvu.
- 6.3. Bankové spojenie subjektu HM na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením subjektu HM uvedeným v tejto zmluve.
- 6.4. Faktúra musí mať všetky náležitosti v zmysle platného zákona o DPH a jej súčasťou bude písomnosť špecifikovaná v bode 7.1. a 7.2. tohto článku.
- 6.5. Obálka, v ktorej bude faktúra odosielaná, musí byť označená slovom „Faktúra“. Faktúru je nevyhnutné zaslať doporučene.
- 6.6. Faktúra musí obsahovať nasledovné náležitosti:
 - názov a sídlo ministerstva a názov a sídlo subjektu HM,
 - označenia faktúry a jej číslo,
 - registračné číslo a deň podpisu zmluvy,
 - predmet plnenia a deň jeho splnenia,
 - deň odoslania a lehotu splatnosti faktúry,
 - cenu diela,
 - označenie banky a číslo účtu subjektu HM,
 - prílohy požadované ministerstvom, podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky subjektu HM,
 - celkovú fakturovanú čiastku a náležitosti na účely dane z pridanej hodnoty.
- 6.7. Za správne vyčíslenie výšky DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov zodpovedá v plnom rozsahu subjekt HM.
- 6.8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bodoch 7.1. a 7.2., ministerstvo je oprávnené vrátiť faktúru subjektu HM do 3 dní od riadneho doručenia na doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry ministerstvu.
- 6.9. V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane ministerstva, bude subjekt HM práce rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia fakturovať ministerstvu vo výške vzájomne dohodnutého a odsúhlaseného rozsahu prác vykonaných ku dňu zrušenia (odstúpenia) tejto zmluvy a to príslušným podielom z dohodnutej ceny diela k rozsahu rozpracovanosti diela.
- 6.10. Obe zmluvné strany sa dohodli, že vylučujú postúpenie prípadnej pohľadávky vzniknutej z tohto zmluvného vzťahu na tretí právny subjekt bez predchádzajúcej vzájomnej písomnej dohody.

ČI. VII. SANKCIE

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania:
 - 7.1.1. subjektu HM s dodaním predmetu plnenia si môže uplatniť ministerstvo zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania. Toto svoje rozhodnutie vyčíslí ministerstvo subjektu HM vo faktúre.
 - 7.1.2. ministerstva dostane s úhradou faktúry v pôvodne dohodnutej alebo predĺženej lehote splatnosti faktúry, subjekt HM je oprávnený od ministerstva požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní a po dobu omeškania, zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,03% z ceny diela za každý deň omeškania.

ČI. VIII. PRÁVO ODSÚPIŤ OD ZMLUVY

- 8.1. V prípade, že jedna zo zmluvných strán nesplní v dohodnutom termíne podmienky zmluvy, môže druhá zmluvná strana odstúpiť od zmluvy podľa § 344 a násl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 8.2. Odstúpením od zmluvy sa neruší povinnosť druhej zmluvnej strany na náhradu škody vzniknutej týmto odstúpením, nabehnutými nákladmi, vynaloženými investíciami a pod.
- 8.3. Zmluva zaniká okamžite, keď subjekt HM prestane byť subjektom HM.
- 8.4. Zmluvu možno ukončiť výpoveďou v dvojmesačnej výpovednej lehote, bez udania dôvodu.

ČI. IX. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, REKLAMÁCIE

- 9.1. Subjekt HM zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je dodaný podľa tejto zmluvy a bude mať vlastnosti stanovené touto zmluvou. Zároveň zodpovedá za kvalitu služieb v plnom rozsahu.
- 9.2. Subjekt HM zodpovedá za vady, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho splnenia. Za vady vzniknuté po odovzdaní služieb zodpovedá len vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 9.3. Reklamačné konania sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 9.4. Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je ministerstvo povinné uplatniť bezodkladne po zistení vady písomnou formou do rúk zástupcu subjektu HM.

ČI. X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Táto zmluva môže byť menená, alebo dopĺňaná výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov, odsúhlasených obidvoma zmluvnými stranami.

- 10.2. Vzťah oboch zmluvných strán sa riadi výlučne touto zmluvou, príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 10.3. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 10.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej schválenia a podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých subjekt HM prevezme dva rovnopisy a ministerstvo prevezme tri rovnopisy.
- 10.6. Táto zmluva zaniká splnením podľa Čl. V. bodu 5.2. tejto zmluvy.
- 10.7. Všetky písomné podania, upozornenia a výzvy súvisiace s touto zmluvou, musia byť odosielané na adresy, uvedené v článku I tejto zmluvy.
- 10.8. Táto zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.
- 10.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č.1 – Podrobný rozpis ceny predmetu zmluvy.
- 10.10. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 546/2010 Z. z.
- 10.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim. Prejav tejto zmluvy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu s jej obsahom ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán schválili a vlastnoručne podpísali.

Za ministerstvo:

V Bratislave dňa:

6.5.2011

JUDr. Peter Jesenský
vedúci služobného úradu
Ministerstva hospodárstva SR

Za subjekt HM:

28.4.2011

JUDr. Oszkár Vlági
predseda predstavenstva
SLOVNAFT, a.s.

Ileana – Sorina Baltalu
člen predstavenstva
SLOVNAFT, a.s.



SLOVNAFT, a.s.
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO: 31 222 832, IČ pre DPH: SK2020372640
44

[Handwritten signatures and initials at the bottom left of the page]

K registračnému číslu zmluvy ministerstva: 190/2011-4220-1020

K registračnému číslu zmluvy subjektu hospodárskej mobilizácie:

Príloha č.1

k Zmluve o zabezpečení komplexnej preverky fyzickej pripravenosti SBS

PODROBNÝ ROZPIS CENY PREDMETU ZMLUVY

Číslo položky	Popis položky	Cena bez DPH	Počet	Cena bez DPH [€]
1	Prenájom priestorov na športové disciplíny	52,5 /hodina	10	525
3	Prenájom zasadacej miestnosti Penziónu	15€/hodina	10	150
4	Strelivo, strelecký materiál (terče, náboje, stojany...)	0,30/ks	1500	450
5	Transfer: Penzión - Strelnica – Penzión	30€/hodina	8	240
6	Lekár	20€/hodina	8	160
7	Strelecký inštruktor	15€/hodina	10	150
8	Organizačný štáb – usporiadatelia	7€/hodina	60	420
9	Ubytovanie	50 €/osoba	40	2000
10	Stravné 1 deň	3,80 €/osoba	40	152
11	Stravné 2 deň	8,80 €/osoba	40	352
	S P O L U bez DPH			4599,00
	S P O L U s 20% DPH			5518,80